



**РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА  
ДРЖАВЕН ЗАВОД ЗА РЕВИЗИЈА**

**Број 1003-224/7  
Скопје, 07.06.2007 година**

**ДО  
СЕКРЕТАРИЈАТОТ ЗА ЕВРОПСКИ ПРАШАЊА  
НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА**

**КОНЕЧЕН ИЗВЕШТАЈ НА ОВЛАСТЕНИОТ ДРЖАВЕН РЕВИЗОР**

1. Предмет на овој Конечен извештај е извршената ревизија на финансиските извештаи на Секретаријатот за европски прашања, на сметката Приходи од донации – Кралство Норвешка кои се прикажани на страниците од 3 до 4.
2. Ревизијата на финансиските извештаи од точка 1 на овој Извештај е извршена согласно, член 2 став 1 и 2 од Законот за државна ревизија и Годишната програма за работа на Државниот завод за ревизија согласно член 9 од Законот за државна ревизија.
3. Не е вршена ревизија ниту е издаден извештај за финансиските извештаи на Секретаријатот за европски прашања на сметката Приходи од донации – Кралство Норвешка, за годината која и претходи на годината која е предмет на оваа ревизија.
4. Финансиските извештаи од точка 1 на овој Конечен извештај, претставуваат одговорност на раководството на субјектот од точка 1 на овој Извештај, застапувано од:
  - Радмила Шекеринска, Заменик претседател на Владата на Република Македонија задолжен за европски прашања до 11.09.2006 година,
  - Габриела Коневска Трајковска, Заменик претседател на Владата на Република Македонија задолжен за европски прашања од 12.09.2006 година.
5. Одговорност на ревизорите е да го издадат овој Конечен извештај, прикажан на страните 1 и 2, и да дадат мислење за финансиските извештаи од точка 1, засновано на извршената ревизија.
6. Ревизијата од точка 1 на овој Извештај е планирана и извршена во периодот од 11.04 до 12.04.2007 година, од страна на тим на Државниот завод за ревизија.
7. Цел на ревизијата на финансиските извештаи од точка 1 на овој Конечен извештај е да овозможи ревизорот да го изрази мислењето:
  - дали финансиските извештаи вистинито и објективно ја исказуваат финансиската положба и резултатот на финансиските активности во согласност со применетата законска регулатива и
  - дали е остварено наменско и законско користење на средствата кои претставуваат државни расходи.

**СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ЕВРОПСКИ ПРАШАЊА –СМЕТКА ПРИХОДИ ОД ДОНАЦИИ–  
КРАЛСТВО НОРВЕШКА  
КОНЕЧЕН ИЗВЕШТАЈ НА ОВЛАСТЕНИОТ ДРЖАВЕН РЕВИЗОР**

---

8. Финансиските извештаи кои се предмет на овој Извештај се засновани на годишната сметка составена според важечките прописи во Република Македонија.
9. Ревизијата е извршена во согласност со Стандардите за Државна Ревизија на Меѓународната организација на Врховните Ревизорски Институции (ИНТОСАИ) кои се пропишани во Република Македонија при вршењето на државната ревизија. Овие стандарди бараат ревизијата да се планира и подготви, со цел да се добие разумно уверување дека финансиските извештаи се ослободени од значајни погрешни прикажувања. Ревизијата вклучува испитувања на докази, проценување на користените сметководствени принципи, како и на важните проценки направени од страна на раководството на субјектот од точка 1 на овој Конечен извештај, давање општа оценка за презентацијата на финансиските извештаи и давање оценка за конкретни финансиски трансакции. Веруваме дека спроведената ревизија ни обезбедува разумна основа за изразеното мислење.
10. Според наше мислење, финансиските извештаи на Секретаријатот за европски прашања, на сметката Приходи од донацији – Кралство Норвешка, вистинито и објективно ја исказуваат финансиската состојба и резултатот од финансиските активности во однос на важечката законска регулатива.
11. Според наше мислење, остварено е законско и наменско користење на средствата во финансиските трансакции кои претставуваат државни расходи.

Скопје, 06/06/2007 година

Овластен државен ревизор

СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ЕВРОПСКИ ПРАШАЊА –СМЕТКА ПРИХОДИ ОД ДОНАЦИИ-  
КРАЛСТВО НОРВЕШКА  
КОНЕЧЕН ИЗВЕШТАЈ НА ОВЛАСТЕНИОТ ДРЖАВЕН РЕВИЗОР

Секретаријат за европски прашања  
Донација од Кралството Норвешка  
**БИЛАНС НА ПРИХОДИ И РАСХОДИ ЗА 2006 година**

<u>Опис на позицијата</u>	<u>Образложение</u>	<u>2006</u>	<u>2005</u>	<u>во 000 денари</u>
<b>Приходи</b>				
Трансфери и донации	3.1	31,614	0	
<b>Вкупно приходи</b>		<b>31,614</b>	<b>0</b>	
<b>Расходи</b>				
<b>Тековни расходи</b>				
Стоки и услуги	3.2.1	1,224	0	
<b>Вкупно тековни расходи</b>		<b>1,224</b>	<b>0</b>	
<b>Капитални расходи</b>				
Капитални расходи	3.3	19,540	0	
<b>Вкупно капитални расходи</b>		<b>19,540</b>	<b>0</b>	
<b>Вкупно расходи</b>		<b>20,764</b>	<b>0</b>	
<b>Остварен вишок на приходи</b>		<b>10,850</b>	<b>0</b>	

СЕКРЕТАРИЈАТ ЗА ЕВРОПСКИ ПРАШАЊА –СМЕТКА ПРИХОДИ ОД ДОНАЦИИ-  
КРАЛСТВО НОРВЕШКА  
КОНЕЧЕН ИЗВЕШТАЈ НА ОВЛАСТЕНИОТ ДРЖАВЕН РЕВИЗОР

Секретаријат за европски прашања  
Донација од Кралството Норвешка  
**БИЛАНС НА СОСТОЈБА НА ДЕН 31.ДЕКЕМВРИ**

<u>Опис на позицијата</u>	<u>Образложение</u>	<u>2006</u>	<u>2005</u>
<b>Активи</b>			
<b>Тековни средства</b>			
Парични средства	4.1.1	10,850	0
Активни временски разграничувања	4.1.2	3,517	0
<b>Вкупно тековни средства</b>		<b>14,367</b>	<b>0</b>
<b>Постојани средства</b>			
Материјални средства во подготвка	4.2.1	11,072	0
<b>Вкупно постојани средства</b>		<b>11,072</b>	<b>0</b>
<b>Вкупна актива</b>		<b>25,439</b>	<b>0</b>
<b>Пасива</b>			
<b>Тековни обврски</b>			
Краткорочни обврски спрема добавувачи	4.3.1	3,517	0
Пасивни временски разграничувања	4.3.2	21,922	0
<b>Вкупно тековни обврски</b>		<b>25,439</b>	<b>0</b>
<b>Вкупна пасива</b>		<b>25,439</b>	<b>0</b>